4139

SZYNA KOLANA MOTION CONTROL

INSTRUKCJA UŻYCIA

PUBLIKACJA: 2021-04-30
WERSJA: 03

Przeznaczenie/Wskazanie/Docelowy Użytkownik

- Urządzenia uśmierzają ból i pomagają w leczeniu skręceń, zwichnięć, urazów przeciążeniowych oraz niezborności stawu. Zapewniają ucisk i wspomagają uszkodzone obszary, utrzymując stawy w neutralnym położeniu. Zatrzymują również ciepło, łagodząc zrosty tkanek miękkich.
- Te wyroby są przeznaczone dla osób ze skręceniami, zwichnięciami urazami przeciążeniowymi oraz niezbornościami stawu kończyny dolnej.

Właściwości Wyrobu

Elastyczne materiały uciskowe stanowią wsparcie dla stawów i łagodzą dolegliwości związane ze skręceniem, zwichnięciem, urazem przeciążeniowym oraz niezbornością stawu. Główna powłoka materiału zatrzymuje również ciepło, co łagodzi zrosty tkanek miękkich.

Korzyści Kliniczne

Wyroby zapewniają podparcie i łagodzą ból związany z urazami w określonych obszarach. Przyczyniają się również do stabilizacji stawów.

Ostrzeżenia/Środki Ostrożności/Przeciwwskazania

- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku osobistego.
- Nie używać tego produktu, jeśli na dołączonych akcesoriach, komponentach lub na samym produkcie występują jakiekolwiek uszkodzenia.
- Nie nosić stabilizatorów OPPO, jeżeli na dany obszar zostały naniesione rozgrzewające lub generujące ciepło płyny lub maści.
- W przypadku wystąpienia wysypki lub podrażnienia należy zdjąć ortezę i przerwać stosowanie. Niezwłocznie skonsultować się z lekarzem. Produkt ten należy stosować wyłącznie zgodnie z zaleceniami lekarza lub terapeuty. Przed użyciem tego produktu należy skonsultować się z wykwalifikowanym pracownikiem ochrony zdrowia. W przypadku występowania poniższych schorzeń przed użyciem należy skonsultować się z lekarzem lub rehabilitantem: choroba naczyń obwodowych, neuropatia, cukrzyca i wrażliwość skóry. W razie wystąpienia bólu, obrzęku, nieprawidłowego odczuwania lub jakichkolwiek innych działań niepożądanych w uszkodzonym obszarze podczas użytkowania, należy zdjąć produkt i niezwłocznie skonsultować się z rehabilitantem lub lekarzem.
- Komponenty produktu, które są oznaczone symbolami recyklingu, należy poddać recyklingowi. Pozostałe elementy należy usunąć zgodnie z lokalnymi, regionalnymi lub krajowymi przepisami i regulacjami.
- Poważne incydenty występujące w związku z wyrobem należy zgłaszać producentowi i właściwemu organowi państwa członkowskiego UE, w którym znajduje się siedziba użytkownika.

OppO is a registered trademark of OPPO MEDICAL INC.
© OPPO MEDICAL INC. All rights reserved.

OPPO MEDICAL INC.
Seattle City Center, 1420 Fifth Ave., Ste. 220080, Seattle, WA 98101, USA
www.oppomedical.com
EC REP
AUTHORISED REPRESENTATIVE: MT PROMEDT CONSULTING GMBH
ADDRESS: ERNST-HECKEL-STRAβE 7, 66386 ST. INGBERT, GERMANY

CE MD

Przechowywanie

Przechowywać w temperaturze pokojowej. Unikać światła słonecznego i/lub narażenia na nadmierne ciepło lub wilgoć.

Instrukcje Prania

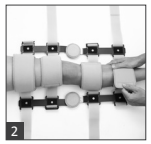
- Prać ręczne w zimnej wodzie z użyciem łagodnego mydła. Suszyć na powietrzu z dala od źródeł ciepła i bezpośredniego światła słonecznego. Nie wybielać, nie prasować, nie czyścić chemicznie ani nie suszyć w suszarce.
- Miękkie elementy i wkładki pasków można wyjąć z ortezy i prać oddzielnie. Należy zachować ostrożność, umieszczając wkładki z powrotem na swoim miejscu. Utrzymywać części metalowe i plastikowe w suchym stanie. W przypadku zabrudzenia należy przetrzeć wilgotną ścierką, a następnie wysuszyć na powietrzu.
- Poniżej znajduje się objaśnienie symboli prania na etykiecie dotyczącej pielęgnacji produktu.

Tylko pranie ręczne | Nie wybielać | Nie suszyć w suszarce | Nie prasować | Nie czyścić chemicznie

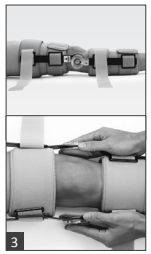
Instrukcje Zakładania

- Przewodnik po rozmiarach: Zmierzyć obwód wokół środkowej części uda.
- Produkty OPPO Medical są dostępne w wielu rozmiarach (ROZMIAR UNIWERSALNY, 2XS, XS, S, M, L, XL, 2XL, 3XL, 4XL) i uwzględniają większość standardów dotyczących rozmiarów obuwia (USA, UK, EURO).
- Jednostka miary: mm, cm i cale (“).
- Przed założeniem skóra powinna być czysta i sucha. Wyjąć produkt z opakowania i sprawdzić, czy wyrób jest przeznaczony na prawidłową stronę. Nosić ortezę zgodnie z instrukcjami i wyregulować zgodnie z potrzebami, aby zapewnić wygodne dopasowanie.
- Należy zastosować się do instrukcji lekarza i prawidłowo ustawić kąt zawiasu.

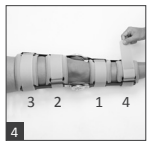
Krok 1
Obrócić osłonę zawiasu, aby odsłonić kołek. Opuścić kołki, aby ustawić kąty zgięcia i wyprostu na 0 stopni w celu upewnienia się, że zawiasy po obu stronach są całkowicie zabezpieczone.



Krok 2
Usiąść z wyprostowaną nogą. Umieścić piankowe owijki wokół nogi, dopasować zgodnie z potrzebą i zamknąć zapięcie na rzepy.



Krok 3
Umieścić i docisnąć boczny zestaw pręta bocznego na mankietach wzdłuż środka nogi, z zawiasami nieco powyżej linii stawu kolanowego. Powtórzyć dla przyśrodkowego zestawu pręta bocznego.



Krok 4
Przełożyć odpowiednio paski przez sprzączki i zapiąć wszystkie paski i zapięcia na rzepy w celu zabezpieczenia.

Krok 5
Opuścić kołki, aby ustawić pożądane kąty zgięcia i wyprostu. Upewnić się, że ustawienia po obu stronach są zgodne. Po zakończeniu zamknąć osłonę zawiasu.

※ Ustawienia kąta od 0 do 120 stopni zgięcia oraz od 0 do 75 stopni wyprostu dostępne w krokach co 7,5 stopnia.

4139

KOLENNÍ DLAHA PRO KONTROLU POHYBU

NÁVOD K POUŽITÍ

VYDÁNÍ: 2021-04-30
VERZE: 03

Zamýšlené Použití/Indikace/Zamýšlený Uživatel

- Prostředky tiší bolest a řeší namožení, podvrtnutí, zranění z přetažení a nesprávné vyrovnání kloubů. Poskytují kompresi a podporu zranění tím, že udržují klouby v neutrální poloze. Uchovávají také teplo, aby zmírnily adheze měkkých tkání.
- Tyto prostředky jsou určeny pro lidi, kteří utrpěli namožení, podvrtnutí, zranění z přetažení nebo nesprávné vyrovnání kloubů.

Charakteristické Funkce

Elastické kompresní materiály podepírají klouby a řeší namožení, podvrtnutí, zranění z přetažení a nesprávné vyrovnání kloubů. Primární povlak materiálu udržuje teplo, které uklidňuje adheze měkkých tkání.

Klinické Výhody

Prostředky zajišťují podporu a úlevu od bolesti u poranění vzniklých v příslušných oblastech. Rovněž mohou také pomoci stabilizovat klouby.

Varování/Preventivní Opatření/Kontraindikace

- T Tento produkt je určen pouze pro osobní použití.
- Nepoužívejte tento výrobek, pokud je poškozeno připojené příslušenství, součásti nebo samotný výrobek.
- Nenoste ortézy OPPO, pokud byly na postiženou oblast aplikovány zahřívací masti.
- Pokud dojde k vyrážce nebo podráždění, odstraňte ortézu a přestaňte ji používat.
- Tento produkt by měl být používán pouze podle pokynů lékaře nebo terapeuta. Před použitím tohoto produktu se poraďte s kvalifikovaným zdravotnickým pracovníkem. Pokud budete mít kterékoliv z následujících onemocnění, obraťte se před použitím na svého lékaře nebo terapeuta: periferní vaskulární onemocnění, neuropatie, diabetes a citlivá kůže. V případě bolesti, otoku, abnormálního vnímání nebo jiného nežádoucího účinku výrobek odstraňte a neprodleně informujte svého terapeuta nebo lékaře.
- Recyklujte součásti produktu, které nesou recyklační symboly. Zbytek zlikvidujte v souladu s místními, regionálními nebo národními zákony a předpisy.
- Vážné události, ke kterým dojde v souvislosti se zařízením, by měly být nahlášeny výrobci a příslušnému orgánu členského státu, ve kterém má uživatel bydliště.

Skladování

Skladujte při pokojové teplotě. Chraňte před slunečním zářením a/nebo vystavením nadměrnému teplu nebo vlhkosti.

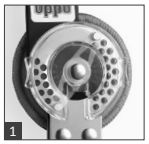
Pokyny K Praní

- Perte v ruce slabým mýdlem ve studené vodě. Sušte vzduchem mimo dosah tepla a slunečního záření. Nepoužívejte bělicí přípravek, nežehlete, chemicky nečistěte ani nesušte v sušičce.
- Měkké prvky a polstrování popruhů lze z protézy odejmout pro samostatné čištění. Při návratu polstrování do původní polohy je nutno postupovat opatrně. Kovové a plastové části uchovávejte v suchu. Při znečištění otřete dočista navlhčenou látkou, pak nechte uschnout na vzduchu.
- Níže je uveden průvodce pro čištění symbolů na štítku péče o výrobek.

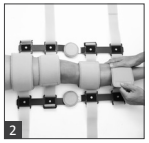
Pouze ruční praní | Nebělte | Nesušte v bubnové sušičce | Nežehlete | Chemicky nečistěte

Pokyny K Nošení

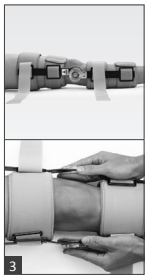
- Návod k měření: Změřte obvod okolo střední části stehna.
- Dodržujte pokyny zdravotníka, natáhněte a narovnejte koleno nebo proveďte flexi do požadovaného úhlu, pak změřte shora uvedeným způsobem.
- Zdravotnické prostředky OPPO se dodávají v širokém spektru velikostí (ONE SIZE, 2XS, XS, S, M, L, XL, 2XL, 3XL, 4XL) a odpovídají většině standardů pro velikost obuvi (USA, UK, EURO).
- Jednotka měření: mm, cm a palce (“).
- Před nošením musí být kůže čistá a suchá. Vyjměte výrobek z obalu a zkontrolujte, zda je to prostředek pro správnou stranu. Podpěru noste podle pokynů a upravujte ji podle potřeby v zájmu pohodlného nasazení.
- Postupujte podle pokynů svého lékaře a správně nastavte úhel závěsu.



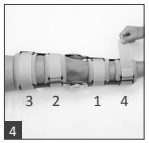
Krok 1
Otočením víka závěsu odkryjte kolík. Sklopením čepů nastavte úhly flexe a prodloužení na 0 stupňů, abyste zajistili, že jsou závěsy na obou stranách plně zajištěny.



Krok 2
Posaďte se s rovnou nohou. Umístěte pěnové obaly kolem nohy, podle potřeby upravte a zavřete suchý zip.



Krok 3
Umístěte a zatlačte sestavu boční tyče přes manžety podél středu nohy, zavěšenou mírně nad linií kolenního kloubu. Opakujte postup pro sestavu střední boční tyče.



Krok 4
Provlékněte pásky přes spony a zajistěte je pomocí všech popruhů a suchých zipů.

Krok 5
Sklopte kolíky a nastavte požadované úhly flexe a extenze. Ujistěte se, že se nastavení na obou stranách shodují. Po dokončení kryt závěsu zavřete.

※ Nastavení úhlu od 0 do 120 stupňů flexe a 0 až 75 stupňů prodloužení je k dispozici v krocích po 7,5 stupních.

4139

KOLENNÁ DLAHA NA REGULÁCIU POHYBU

NÁVOD NA POUŽITIE

VYDANIA: 2021-04-30
VERZIA: 03

Zamýšľané Použitie/Indikácia/Zamýšľaný Používateľ

- Prostriedky zmierňujú bolesti a napravujú natiahnutia, vyvrtnutia, poškodenia v dôsledku preťaženia a chybné polohy kĺbov. Poskytujú kompresiu a podopierajú zranenia tým, že udržujú kĺby v neutrálnej polohe. Tiež udržujú teplo na zmiernenie zrastov mäkkých tkanív.
- Tieto zariadenia sú určené pre osoby, u ktorých sa vyskytujú natiahnutia dolných končatín, vyvrtnutia, poškodenia v dôsledku preťaženia alebo chybné polohy kĺbov.

Účinné Vlastnosti

Elastické kompresné materiály poskytujú oporu kĺbov a zmierňujú natiahnutia, podvrtnutia, poškodenia v dôsledku preťaženia a chybné polohy kĺbov. Primárna vrstva materiálu udržuje teplo, čím poskytuje úľavu pre zrasty mäkkých tkanív.

Klinické Výhody

Zariadenia poskytujú oporu a úľavu od bolesti pri zraneniach v príslušných častiach tela. Zároveň pomáhajú stabilizovať kĺby.

Varovanie/Opatrenie/Kontraindikácia

- Tento produkt je určený iba na osobné použitie.
- Nepoužívajte výrobok, ak je poškodené príslušenstvo, komponenty alebo samotný výrobok.
- Nepoužívajte výrobky OPPO spolu so zahrievajúcimi olejmi alebo masťami.
- V prípade výskytu vyrážky alebo akéhokoľvek podráždenia, prestaňte výrobok používať a kontaktujte lekára.
- Tento výrobok by sa mal používať iba podľa pokynov lekára alebo terapeuta. Pred použitím sa poraďte s kvalifikovaným zdravotníckym pracovníkom. Ak máte niektorý z nasledujúcich stavov, pred použitím sa poraďte so svojím lekárom alebo terapeutom: ochorenie periférnych ciev, neuropatia, diabetes a citlivá pokožka. Ak sa počas používania objaví bolesť, opuch, nezvyčajná citlivosť alebo akákoľvek iná nežiaduca reakcia v poranenej oblasti, výrobok odstráňte a okamžite sa poraďte so svojím terapeutom alebo lekárom.
- Recyklujte komponenty produktu, ktoré sú označené symbolmi recyklácie. Zvyšok zlikvidujte v súlade s miestnymi, regionálnymi alebo národnými zákonmi a predpismi.
- Vážne udalosti, ktoré sa vyskytnú v súvislosti so zariadením, by sa mali hlásiť výrobcovi a príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom má užívateľ bydlisko.

Skladovanie

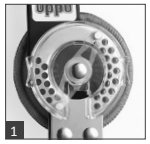
Skladujte pri izbovej teplote. Chráňte pred slnečným žiarením a pôsobením nadmerného tepla alebo vlhkosti.

Pokyny Na Pranie

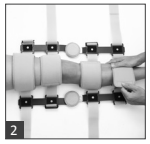
- Perte ručne v studenej vode použitím jemného mydla. Nechajte vyschnúť mimo zdrojov tepla a slnečného žiarenia. Nežehlite a nepoužívajte bielidlá, chemické čistenie ani sušičku.
- Mäkké prvky a vypchávky riemienka sa dajú vybrať z výstuhy a vyčistiť samostatne. Dohliadnite na to, aby sa vypchávky vrátili do pôvodnej polohy. Kovové a plastové časti uchovávajte v suchu. V prípade znečistenia dočista poutierajte vlhkou handričkou a nechajte vyschnúť na vzduchu.
- Ďalší návod na čistenie je uvedený na štítku výrobku príslušnými symbolmi.

Pokyny Na Nosenie

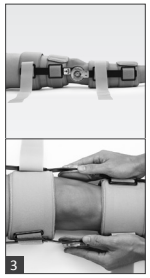
- Tabuľka veľkostí: Merajte okolo strednej časti stehna.
- Na základe pokynov zdravotníckeho personálu vystrite a natiahnite koleno alebo ho ohnite v požadovanom uhle a potom vykonajte vyššie uvedené meranie.
- Výrobky značky OPPO Medical sú k dispozícii v rôznych veľkostiach (ONE SIZE, 2XS, XS, S, M, L, XL, 2XL, 3XL, 4XL) a vyhovujú väčšine noriem pre veľkosť obuvi (USA, Spojené kráľovstvo, EURO).
- Merná jednotka: mm, cm a palce (“).
- Pred nasadením sa uistite, že je pokožka čistá a suchá. Vyberte výrobok z balenia a skontrolujte, či je zariadenie určené pre správnu stranu. Podľa pokynov si nasaďte bandáž a podľa potreby ju upravte tak, aby pohodlne sedela.
- Postupujte podľa pokynov lekára a nastavte správny uhol pántu.



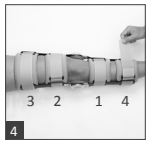
Krok 1
Otočením krytu závesu odkryte čap. Sklopením čapov nastavíte uhly ohybu a predĺženia na 0 stupňov, aby ste zaistili úplné zaistenie pántov na oboch stranách.



Krok 2
Posaďte sa s vyrovnanou nohou. Okolo nohy položte penové pásky, upravte ich podľa potreby a pripevnite zapínanie na suchý zips.



Krok 3
Umiestnite a tlačte zostavu bočnej tyče na manžety pozdĺž stredu nohy s pántmi mierne nad líniou kolenného kĺbu. Opakujte pre strednú montáž bočnej tyče.



Krok 4
Popruhy prevlečte cez spony a zaistite všetky remene a suché zipsy.

Krok 5
Sklopte kolíky a nastavte požadované uhly ohybu a predĺženia. Skontrolujte, či sa nastavenia na oboch stranách zhodujú. Po dokončení zatvorte kryt závesu.

※ Nastavenia uhlov od 0 do 120 stupňov flexie a 0 až 75 stupňov predĺženia sú k dispozícii v krokoch po 7,5 stupňa.